

06-09-1999



SHEET VLY

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office

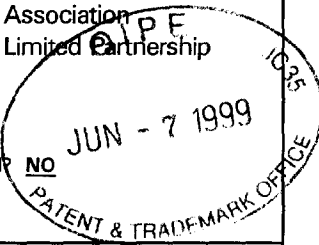
101057346

To the Honorable Commissioner of Pate.

record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
 Yamakawa Kogyo Kabushiki Kaisha
 (trading as Yamakawa Industrial Co., Ltd)
 Individual(s) Association
 General Partnership Limited Partnership
 XXX Corporation-Country Japan
 Other

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? NO
6-7-99



2. Name and address of receiving party(ies):
 Name: Unipres Kabushiki Kaisha
(trading as Unipres Corporation)
 Street Address:
19-1 Gomijima,
 City: Fuji-shi, State: Shizuoka-ken
 Country: Japan

Individual(s) citizenship
 Association
 General Partnership
 Limited Partnership
XX Corporation, Country: Japan
 Other

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: YES
 (Designations must be a separate document from Assignment)
 Additional name(s) & address(es) attached? NO

3. Nature of conveyance:
 Assignment
 Security Agreement
 Other

XXX Merger
XXX Change of Name

Execution Date: April 1, 1998

4. Application number(s):
 A. Trademark Application No.(s)
 75/449,238

B. Trademark Registration No.(s)

Additional numbers attached? NO

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:
 Name: Foley & Lardner, Attention: Richard Linn, Esquire
 Internal Address: Suite 500
 Street Address: 3000 K Street, N.W.
 City: Washington, State: D.C. ZIP: 20007

6. Total number of applications involved: ONE

7. Total fee (37 C.F.R. § 3.41). \$ 40.00
XXX Enclosed
XXX Authorized to charge deficiency to deposit account.

8. Deposit account number: 19-0741
 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

06/06/1999 NTHRI1 00000192 75449230

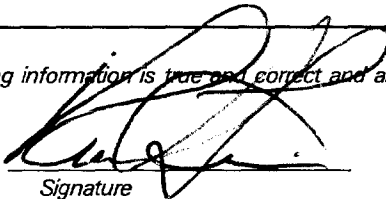
DO NOT USE THIS SPACE

40E

01 FC-481 40.00 00

9. Statement and signature.
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Richard Linn, Esquire
 Name of Person signing



Signature

June 7, 1999
 Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 19

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments

Washington, D.C. 20231

Please direct all future correspondence to:

Richard Linn, Esquire
FOLEY & LARDNER
3000 K Street, N. W., Suite 500
P. O. Box 25696
Washington, D. C. 20007-8696
Telephone: (202) 672-5300

APPOINTMENT OF DOMESTIC REPRESENTATIVE

FOLEY & LARDNER, whose postal address is 3000 K Street, N. W., Suite 500, P. O. Box 25696, Washington, D. C. 20007-8696, is hereby designated Registrant's representative upon whom notices of process in proceedings affecting the mark may be served.

Respectfully submitted,

UNIPRES KABUSHIKI KAISHA,
(trading as Unipres Corporation)



this 14th day of May, 1999

Date

Morihiko Terada, President

DECLARATION

I, the undersigned Nobuyuki Matsubara of MATSUBARA, MURAKI & ASSOCIATES of 22-1, Ichibancho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan, Patent Attorney of UNIPRES KABUSHIKI KAISHA (also trading as Unipres Corporation), do hereby solemnly and sincerely declare;

1. THAT I am well acquainted with the Japanese and English languages,

and

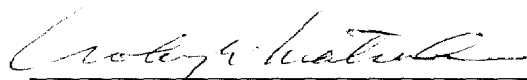
2. THAT I translated the attached document:

**CERTIFIED COPY OF COMMERCIAL REGSITER and
ARTICLES OF INCORPORATION**

into English language with the best of my knowledge and understanding,

AND I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and correct.

In Tokyo, Japan, this 26th day of March, 1999



Nobuyuki Matsubara
Patent Attorney

(translation)

CERTIFIED COPY OF COMMERCIAL REGISTER

TRADE NAME: ~~Yamakawa Kogyo Kabushiki Kaisha~~
Unipres Kabushiki Kaisha
Registered on April 1, 1998

HEAD OFFICE: 19-1 Gomijima, Fuji-shi, Shizuoka-ken, Japan

THE METHOD OF PUBLIC NOTICE:

Public Notice of the corporation shall be placed in the NIHON KEIZAI
SHINBUN published in Tokyo.

Changed on June 25, 1987

Registered on July 8, 1987

THE AMOUNT OF EACH PAR VALUE SHARE: 50 yen

TOTAL NUMBER OF SHARES AUTHORIZED TO BE ISSUED BY THE
CORPORATION: 74,000,000 shares

Changed on June 25, 1987

Registered on July 8, 1987

TOTAL NUMBER OF SHARES ALREADY ISSUED: 200 shares

3,5950,000 shares 4,285,000,000 yen

Registered on April 1, 1998

DATE OF INCORPORATION: March 1, 1945

PURPOSES OF BUSINESS:

1. Manufacturing and selling parts of vehicles
2. Manufacturing and selling electric parts
3. Manufacturing and selling metallic products
4. Manufacturing and selling welding machines and apparatus, molds and mending tools
5. Inspection and preservation business of press machines
6. Development and leading of technologies which are necessary to all business related to those mentioned in the preceding items
7. All business which are incidental to those mentioned in the preceding items
changed on June 25, 1987
Registered on July 8, 1987

THE MATTERS RELATED TO THE DIRECTORS AND THE STATUTORY
AUDITORS:

Representative director: Masanori Eguchi
of 2-15, Higashigotanda 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo,
Japan

Representative director: Morihiko Terada
of 10-11, Omiyacho, Fujimiya-shi, Shizuoka-ken, Japan
Registered on July 6, 1998

Managing director: Katsuaki Katoh
Registered on July 6, 1998

(The rest is omitted.)

OTHER ISSUES:

NUMBER OF SHARES OF ONE UNIT: 1,000 shares
Registered on December 14, 1987

Yamakawa Kogyo Kabushiki Kaisha was merged with Yamato Kogyo Kabushiki Kaisha
of 3825, Shimotsuruma, Yamato-shi, Kanagawa-ken, Japan
Registered on April 1, 1998

I hereby certify that the above are all the registered matters currently effective.

Dated this 9th day of December, 1998

Kiyoshi Shiki, Registrar (seal)
Fuji Branch, Sizuoka District Legal Affairs Bureau



目的欄
5
T
登録官印

昭和62年7月8日
除却
登録官印

Large empty rectangular area with horizontal dotted lines, likely for a description or additional information.



昭和62年6月25日変更
昭和62年7月8日登記

目的

- (1) 自動車部品の製造及び販売
- (2) 電機部品の製造及び販売
- (3) 金属製品の製造及び販売
- (4) 溶接機器、金型及び治工具の製作及び販売
- (5) プレス機械検査及び保全業
- (6) 前各号の事業に必要な技術の開発及び指導
- (7) 前各号の事業に付帯する一切の業務

エ=7017 株式会社

商号 山王工業株式会社



申請人印

役員欄 26丁 登記官印

3.24.25平成10年7月6日 除却

年	月	日	原	因	年	月	日	登	記	年	月	日	
平成	年	月	日	原	因	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	江口昌典	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	寺田盛彦	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	島海廣義	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	加藤克顯	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	今井恵雄	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	飯田春夫	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日
取締役	大田勝	平成	年	月	日	平成	年	月	日	平成	年	月	日

役員に関する事項

商号 工二70L又株式会社
 本店 静岡県富士市五味島19番地。1

商号 ~~山川工業株式会社~~

ユニプレス 株式会社

その他の事項

名義書換代理人の氏名及び住所並びに営業所

東京都千代田区丸の内一丁目5番1号

東京証券代行株式会社本店

昭和54年5月1日 設置

昭和54年5月10日 登記



一単位の株式の数

1,000株

昭和62年6月25日 設定

昭和62年12月14日 登記



神奈川県大和市下鶴間0825番地 大和工業株式会社を合

平成10年4月1日 登記



申請人印

目的欄
備欄

丁

登記官印

これは登記簿の謄本である。

平成10年12月9日

静岡地方法務局富士支局

登記簿 清

印登商九〇

(translation)

ARTICLES OF INCORPORATION

UNIPRES KABUSHIKI KAISHA

ARTICLES OF INCORPORATION

OF

UNIPRES KABUSHIKI KAISHA

As amended on April 1, 1998

Chapter I

General Provisions

(Trade Name)

Article 1: This company shall be described **UNIPRES CORPORATION** in English.

(Objects)

Article 2: The objects of the Company shall be to engage in the following businesses:

- (1) Manufacturing and selling parts of vehicles
- (2) Manufacturing and selling electric parts
- (3) Manufacturing and selling metallic products
- (4) Manufacturing and selling welding machines and apparatus, molds and mending tools
- (5) Inspection and preservation business of press machines
- (6) Development and leading of technologies which are necessary to all business related to those mentioned in the preceding items
- (7) All business which are incidental to those mentioned in the preceding items

(Location of Head Office)

Article 3: The Company shall establish its head office in Fuji-shi, Shizuoka-ken.

(Manner of Giving Public Notices)

Article 4: Public notices of the Company shall be given in the Nihon Keizai Shimbun published in Tokyo.

Chapter II

Shares

(Total Number of Shares Authorized to be Issued by the Company)

Article 5: The total number of shares authorized to be issued by the Company shall be seventy-four million (74,000,000) shares.

(Par Value of Each Par Value Share)

Article: 6: The par value of each par value share to be issued by the Company shall be fifty yen (¥50).

(Number of Shares Consisting One Unit)

Article 7: The number of shares of the Company constituting one unit shall be one thousand (1,000).

(omitted hereinafter)

定 款

ユニプレス株式会社

ユニプレス株式会社定款

平成10年4月1日改正

第1章 総則

(商号)

第1条 当社は、ユニプレス株式会社と称する。
英文では、UNIPRES CORPORATION と表示する。

(目的)

第2条 当社は、次の各号の事業を営むことを目的とする。

- (1) 自動車部品の製造及び販売
- (2) 電機部品の製造及び販売
- (3) 金属製品の製造及び販売
- (4) 溶接機器、金型及び治工具の製作及び販売
- (5) プレス機械検査及び保全業
- (6) 前各号の事業に必要な技術の開発及び指導
- (7) 前各号の事業に付帯する一切の業務

(本店の所在地)

第3条 当社は、本店を静岡県富士市に置く。

(公告の方法)

第4条 当社の公告は、東京都において発行される日本経済新聞に掲載してこれを行なう。

第2章 株式

(発行する株式の総数)

第5条 当社の発行する株式の総数は、7,400万株とする。

(額面株式1株の金額)

第6条 当社の発行する額面株式の1株の金額は、金50円とする。

(1単位の株式の数)

第7条 当社の1単位の株式の数は、1,000株とする。

(基準日)

第8条 当社は、毎年3月31日の最終の株主名簿（実質株主名簿を含む。以下同じ）に記載された議決権を有する株主（実質株主を含む。以下同じ）をもって、その決算期の定時株主総会において権利を行使できる株主とする。

ただし、4月1日から定時株主総会の会日までの間に発行された新株式については、その発行の時ににおいて株主名簿に記載された株主とする。

②前項のほか、必要がある場合には、取締役会の決議によりあらかじめ公告して、臨時に基準日を定めることができる。

(名義書換代理人)

第9条 当社は、株式につき名義書換代理人を置く。

②名義書換代理人及びその事務取扱場所は、取締役会の決議により選定しこれを公告する。

③当社の株主名簿は名義書換代理人の事務取扱場所に備え置き、

株式の名義書換、質権の登録、信託財産の表示、株主等のなすべき届け出、株券の再交付、単位未満株式の買い取りその他株式に関する事務は、名義書換代理人に取扱わせ、当社においてはこれを取扱わないものとする。

(株主等の住所、氏名、印鑑)

第10条 株主、登録質権者またはそれらの法定代理人は、その住所、氏名及び印鑑を取締役会で定める株式取扱規則に基づき届け出なければならない。

(株式取扱規則)

第11条 当社の株券の種類、株式の名義書換、質権の登録、信託財産の表示、株主等のなすべき届け出、株券の再交付、単位未満株式の買い取りその他株式に関する事務及び手数料については、取締役会で定める株式取扱規則によるものとする。

第3章 株主総会

(招集の時期)

第12条 定時株主総会は、毎年4月1日から3ヶ月以内にこれを招集し、
臨時株主総会は、必要に応じ随時これを招集する。

(招集権者及び議長)

第13条 株主総会は、法令に別段の定めがある場合のほか、取締役会の決議により取締役社長がこれを招集し、その議長に任ずる。

②前項の取締役社長に事故あるときは、取締役会においてあらかじめ定めた順序により他の取締役が株主総会を招集し、その議長に任ずる。

(決議の方法)

第14条 株主総会の決議は、法令または本定款に別段の定めがある場合のほか、株主総会出席株主の議決権の過半数をもってこれを行なう。

(議決権の代理行使)

第15条 株主は、当会社の議決権を行使することのできる他の株主に対してのみ、その議決権の行使を委任することができ、この場合には株主総会毎に代理権を証する書面を当会社に提出しなければならない。

(議事録)

第16条 株主総会の議事については、株主総会議事録を作成し、議事の経過の要領及びその結果を記載し、議長並びに出席した取締役がこれに記名捺印し、当会社に保存するものとする。

第4章 取締役及び取締役会

(取締役の員数)

第17条 当会社の取締役の員数は、35名以内とする。

②取締役が欠員が生じていても、法定員数を欠かない場合は、補欠の選任を行なわないことができる。

(取締役の選任決議)

第18条 取締役の選任決議は、発行済株式総数のうち議決権のある株式数の、3分の1以上に当たる株式を有する株主が出席し、その議決権の過半数をもってこれを行なうものとする。

②取締役の選任決議は累積投票によらないものとする。

(取締役の任期)

第 19 条 取締役の任期は、就任後 2 年内の最終の決算期に関する定時株主総会の終結の時に満了するものとする。

ただし、補欠または増員により選任された取締役の任期は、他の取締役の任期の満了する時までとする。

(取締役会の招集権者及び議長)

第 20 条 取締役会は、法令に別段の定めのある場合のほか、取締役社長がこれを招集し、その議長に任ずる。

②前項の取締役社長に事故あるときは、取締役会においてあらかじめ定めた順序により、他の取締役が取締役会を招集し、その議長に任ずる。

(取締役会の招集手続)

第 21 条 取締役会の招集は、各取締役及び各監査役に対し、会日より 3 日前にその通知を発するものとする。

ただし、緊急の必要があるときは、この期間を短縮することができる。

(取締役会の決議方法及び議事録)

第 22 条 取締役会の決議は、取締役の過半数が出席し、その出席取締役の過半数をもってこれを行なうものとする。

②取締役会の議事については、取締役会議事録を作成し、議事の経過の要領及びその結果を記載し、議長並びに出席した取締役及び監査役がこれに記名捺印し、当会社に保存するものとする。

(代表取締役及び役付取締役の選任)

第 23 条 当社は、取締役会の決議をもって、取締役の中より代表取締役を若干名選任するものとする。

ただし、次項で定める取締役社長は、代表取締役でなければならない。

②取締役会は、その決議をもって取締役の中から取締役名誉会長、取締役会長、取締役社長を各 1 名、取締役副社長、専務取締役及び常務取締役を各々若干名選任することができるものとする。

(取締役の報酬)

第 24 条 取締役の報酬及び退職慰労金は、株主総会の決議をもって定めるものとする。

(取締役会規程)

第 25 条 取締役会に関する事項は、法令または本定款に別段の定めがある場合のほか、取締役会の決議により定める取締役会規程によるものとする。

第5章 監査役及び監査役会

(監査役の員数)

第 26 条 当会社の監査役の員数は、8名以内とする。

②監査役に欠員が生じても、法定員数を欠かない場合は、補欠の選任を行なわないことができる。

(監査役の選任決議)

第 27 条 監査役の選任決議は、発行済株式総数のうち議決権のある株式数の、3分の1以上に当たる株式を有する株主が出席し、その議決権の過半数をもってこれを行なうものとする。

(監査役の任期)

第 28 条 監査役の任期は、就任後3年内の最終の決算期に関する定時株主総会の終結の時に満了するものとする。

ただし、補欠により選任された監査役の任期は、前任監査役の任期の満了する時までとする。

(常勤の監査役)

第 29 条 監査役は、その互選により、常勤の監査役を1名以上置くものとする。

(監査役会の招集手続)

第 30 条 監査役会の招集は、各監査役に対し会日より3日前にその通知を発するものとする。

ただし、緊急の必要があるときは、この期間を短縮することができる。

(監査役会の決議方法及び議事録)

第 31 条 監査役会の決議は、法令に別段の定めある場合を除き、監査役の過半数をもってこれを行なうものとする。

②監査役会の議事については、監査役会議事録を作成し、議事の経過の要領及びその結果を記載し、出席した監査役がこれに記名捺印し、当会社に保存するものとする。

(監査役の報酬)

第 32 条 監査役の報酬及び退職慰労金は、株主総会の決議をもって定めるものとする。

(監査役会規程)

第 33 条 監査役会に関する事項は、法令または本定款に別段の定めがある場合のほか、監査役会の決議により定める監査役会規程によるものとする。

第6章 計 算

(事業年度及び決算期)

第 34 条 当会社の事業年度は、毎年4月1日から翌年3月31日までとし、毎事業年度末日を決算期とする。

(利益配当金及び中間配当金)

第 35 条 利益配当金は、毎年3月31日の最終の株主名簿に記載された株主または登録質権者に支払うものとする。

②取締役会の決議により、毎年9月30日の最終の株主名簿に記載された株主または登録質権者に対し、中間配当金として金銭の分配をすることができるものとする。

(転換社債)

第 36 条 当会社の発行した転換社債の、転換請求により発行された株式に対する最初の利益配当金または中間配当金は、転換請求が4月1日から9月30日までになされたときは4月1日に、10月1日から翌年3月31日までになされたときは10月1日に、それぞれ転換があったものとみなしてこれを支払うものとする。

(配当金の除斥期間)

第 37 条 利益配当金及び中間配当金としての分配金は、支払開始の日より満3年を経過してもなお受領されない場合は、当会社はその支払の義務を免がれるものとする。

②未支払いの利益配当金及び中間配当金については、その間の利息は付けないものとする。

In re the application of
Unipres Kabushiki Kaisha
(trading as Unipres Corporation)

MARK: UNIPRES & Design

FILED: March 12, 1998

APPLICATION NO.: 75/449,238

Assistant Commissioner for Trademarks
2900 Crystal Drive
Arlington, Virginia 22202

POWER OF ATTORNEY

The undersigned applicant hereby appoints Arthur Schwartz, Richard L. Schwaab, Peter G. Mack, David A. Blumenthal, John J. Feldhaus, Stephen A. Bent, Bernhard D. Saxe, Sybil Meloy, Brian J. McNamara, Richard Linn, Janice W. Housey, Susan Richards, Norman Rich, Charles F. Schill, Colin Sandercock, Eugene M. Lee, Patricia D. Granados, John P. Isacson, Richard C. Peet and Harold C. Wegner, of FOLEY & LARDNER, 3000 K Street, N. W., Suite 500, P. O. Box 25696, Washington, D. C. 20007-8696, as Applicant's attorneys with full power of association, substitution and revocation, to prosecute said application, receive any Registration Certificate and to take any and all other actions with regard to this mark and any registration thereof. Every member of the firm of Foley & Lardner and every attorney at law associated with that firm is hereby authorized to sign any paper and to conduct any business on behalf of the applicant in this case.